

質 問 回 答

2016 年 3 月 14 日

「(案件名)北米・中南米地域中米地域における生態系・湿地保全に関する情報収集・確認調査」

(公示日:2016年3月2日/公示番号:160028)について、いただいた質問と回答は以下のとおりです。

No	当該頁項目	質問	回答
1	4.業務実施上の留意事項 (4)調査実施中の報告、協議への参加 本調査実施中に、必要に応じて JICA 本部等より直営調査団を派遣し、関係者との協議を行う予定である。コンサルタントは調査結果について随時 JICA に報告を行うとともに、JICA 調査団の協議に参加すること。	直営調査団の派遣時期及び派遣国について想定されている時期・国について可能な範囲でご教示頂けますでしょうか。	時期については7～8月頃を想定していますが、変更の可能性もあります。国については未定です。
2	4.業務実施上の留意事項 (4)調査実施中の報告、協議への参加 本調査実施中に、必要に応じて JICA 本部等より直営調査団を派遣し、関係者との協議を行う予定である。コンサルタントは調査結果について随時 JICA に報告を行うとともに、JICA 調査団の協議に参加すること。	「調査団の協議に参加」とは日本国内での協議または派遣国での協議のどちらを想定されていますでしょうか。また、派遣国での協議に参加する場合、参加費用は見積に含めるべきでしょうか。	派遣国での協議を想定していますが、そのためだけのコンサルタント派遣は想定していないことから、参加費用は見積もりに含める必要はありません(コンサルタント派遣中に直営調査団が現地を訪問する想定)。なお、JICA 調査団派遣前にコンサルタントが本邦に帰国中の場合は、JICA 本部での事前打合せの可能性もあります。こちらも追加経費はかからないものですので、見積に含める必要はありません。
3	6. 成果品等	西文の翻訳料は見積に計上可能でしょうか。	可能です。
4	6 頁、 成果品等 ウ 8 頁、 1. 業務工程	ファイナルレポートの提出時期は、2016年9月上旬でしょうか、下旬でしょうか。	9月下旬です。なお、ファイナルレポートの提出時期が9月下旬であることから「8 頁、 1. 業務工程」記載の契約期間は「2016年4月から2016年9月まで」を「2016年4月から2016年10月まで」と変更します。

以 上